

Psa

Chapter 139

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

: ဗာဂျာ	ဒါဂျာဂျာ	ကော့	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	1
-နှင့်သိတော်မူ။	စိစစ်တော်မူ-ကျွန်ုပ်၏	ထာဝရဘုရား	ဆာလံ၏	-သို့ဒါဝိဒ်	-သို့သီချင်းအုပ်ချုပ်	
H3045	H2713	H3068	H4210	H1732	H5329	

အိုထာဝရဘုရား၊ ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်ကို စစ်ကခြေ၍ သိတော်မူ၏။

: ဘာဂျာ	ဒါဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	2
-မှအအား။	-သို့အကျွန်ုပ်၏	နားလည်	-နှင့်ထခြင်း-ကျွန်ုပ်၏	ထိုင်ခြင်း-ကျွန်ုပ်၏	သိတော်မူ	ကိုယ်တော်	
H7350	H7454	H0995		H3427	H3045		

အကျွန်ုပ်ထိုင်ခြင်း၊ ထခြင်းအရာတို့ကို သိတော်မူ၏။ အကျွန်ုပ် အကျွန်ုပ်အကြောင်းတို့ကို အဝေးကပင် နား လည်တော်မူ၏။

ဘာဂျာ	-ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	3
လမ်း-ကျွန်ုပ်၏	-နှင့်ခပ်သိမ်းသေ-	ချတောစတော်မူ	-နှင့်အိပ်ရာ-ကျွန်ုပ်၏	လမ်း-ကျွန်ုပ်၏	
H1870	H3605	H2219	H7252	H0734	

: ဘာဂျာ
ကျင်လည်သတော်မူ။
[H5532](#)

အကျွန်ုပ်သွားသလမ်းကို၎င်း၊ အိပ်ရာကို၎င်း စစ်ဆေး၍၊ အကျွန်ုပ်ကျင့်သော အကျင့်အလုံးစုံတို့ကို ကျွမ်းတော်မူ၏။

: ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	4
အလုံးအရိုး။	သိတော်မူ	ထာဝရဘုရား	ကညိရွလော	-၌လျာ-၌	စကား	မရှိ	အကခြင်းမူကား	
H3605	H3045	H3068	H2005	H3956	H4405	H0369		

အကျွန်ုပ်သည် စကားတစ်ခုခုကိုမျှ မမကြံသော်လည်း၊ အိုထာဝရဘုရား၊ ကိုယ်တော်သည် အကခြင်းမဲ့ သိတော်မူ၏။

: ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	5
လက်ဖဝါး-ကိုယ်တော်၏။	-ပေါ်-ကျွန်ုပ်၏	-နှင့်ထား	ဝန်းရံတော်မူ-ကျွန်ုပ်၏	-နှင့်အရှေ့	အနောက်	
H3709		H7896			H0268	

ကိုယ်တော်သည်အကျွန်ုပ်ကို ပတ်လည်ဝိုင်းထား ၍၊ အကျွန်ုပ်အပေါ်မှာ လက်တော်ကိုတင်တော်မူပြီ။

: ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	6
-သို့သူ၏။	စွမ်းနိုင်	မ-	မမြဲမကြံလှ	-မှကျွန်ုပ်၏	အသိပညာ	အံ့ဖွယ်သော	အံ့ဖွယ်လှ	
	H3201	H3808	H7682		H1847	H6383	H6383	

ထိုသို့သော ဉာဏ်သည် အံ့ဩဘွယ်ဖြစ်၍၊ အကျွန်ုပ်မတတ်နိုင်ပါ။ မမြဲမကြံသည်ဖြစ်၍ အကျွန်ုပ် မမှီနိုင်ပါ။

: ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	ဘာဂျာ	7
ထွက်မည်။	-မှမျက်နှာ-ကိုယ်တော်၏	-နှင့်အဘယ်ရာ	-မှညီညာ-ကိုယ်တော်၏	သွားမည်	အဘယ်ရာ	
H1272	H6440	H0575	H7307	H3212	H0575	

ညီညာတော်နှင့်လွတ်ခြင်းအလိုငှါ အဘယ် အရပ်သို့ သွားနိုင်ပါမည်နည်း။ မျက်နှာတော်နှင့် လွတ်ခြင်းအလိုငှါ အဘယ်အရပ်သို့ ပြေးနိုင်ပါမည်နည်း။

: ချဉ်းက	ဟံးအဖျ	ကမ္ဘာအဖျ	ကမ္ဘာအဖျ	ထိုအရပ်	ထိုအရပ်	ကောင်းကင်	ကောင်းကင်	အကယ်၍-	8
ကိုယ်တော်ရှိ။	မရဏတ်	-နှင့်ခင်းလျှင်	ကိုယ်တော်ရှိ	ထိုအရပ်	ထိုအရပ်	ကောင်းကင်	ကောင်းကင်	အကယ်၍-	
H2009	H7585	H3331		H8033	H8064	H5266			

ကောင်းကင်သို့တက်လျှင် ကိုယ်တော်ရှိတော်မူ၏။ မရဏနိုင်ငံ၌ အိပ်ရာကိုခင်းလျှင် ကိုယ်တော်ရှိတော်မူ၏။

: ဝှံး	တၢ်ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာအဖျ	ကမ္ဘာအဖျ	အတောင်-	ယူလျှင်	9
ပင်လယ်။	-၌အဆိုး	နလျှင်	နံနက်	အတောင်-	ယူလျှင်	
H3220	H0319	H7931	H7837	H3671	H5375	

နံနက်အတောင်တို့ကိုယူ၍ သမုဒ္ဒဒရာစွန်း၌ နလျှင်၊

: ချဉ်းက	ယူကမ္ဘာ	ယူကမ္ဘာ	ဒါ့	ထိုအရပ်	လည်း-	10
လက်ယာ-ကိုယ်တော်၏။	-နှင့်ကိုင်သည်	လမ်းပမြည်-ကျွန်ုပ်၏	လက်-ကိုယ်တော်၏	ထိုအရပ်	လည်း-	
H3225	H0270	H5148	H3027	H8033	H1571	

ထိုအရပ်၌ပင် ကိုယ်တော်၏လက်သည် အကျွန်ုပ်ကို ပို့ဆောင်လျက်၊ လက်ျာလက်တော်သည် ကိုင်လျက်ရှိပါလိမ့်မည်။

: ဝှံး	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	ယူကမ္ဘာ	မုဆင်	စင်း-	ကမ္ဘာ	11
-၌ကျွန်ုပ်သူအတွက်။	အလင်း	-နှင့်ည	ဖုံးအုပ်လိမ့်မည်-ကျွန်ုပ်၏	မုဆင်	စင်း-	-နှင့်ဆို	
H1157	H0216	H3915	H7779	H2822	H0389	H0559	

အကယ်၍ မုဆင်မိုက်သည်ကိုဖုံးလွှမ်းမည်ဟု တဖန်ဆိုလျှင်၊ ညဉ့်သည်လည်း အကျွန်ုပ်ပတ်ဝန်းကျင်၌ အလင်းဖွဲ့ပါလိမ့်မည်။

ကမ္ဘာအဖျ	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	12
-ကဲ့သို့မုဆင်မိုက်	လင်းလိမ့်မည်	-ကဲ့သို့နု	-နှင့်ည	-မှကိုယ်တော်၏	မုဆင်သည်	မ-	မုဆင်	လည်း-
H2825	H0215	H3117	H3915		H2821	H3808	H2822	H1571

: ကမ္ဘာ
-ကဲ့သို့အလင်း။

အကယ်စင်စစ်မုဆင်မိုက်သည် ရှုတော်၌ အဘယ်အရာကိုမျှ မဖုံးနိုင်ပါ။ ညဉ့်သည် နကေ့သို့ လင်းပါ၏။
မုဆင်မိုက်သဘာဝနှင့်အလင်းသဘာဝသည် တူပါ၏။

: ကမ္ဘာ	မုဆင်	မုဆင်	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	13
အမိ-သူ။	-၌ဝမ်း	ဖုံးအုပ်တော်မူ-ကျွန်ုပ်၏	ကျုပ်-ကျွန်ုပ်၏	ဖန်ဆင်းတော်မူ	ကိုယ်တော်	အကခြင်းမူကား-	
H0517	H0990		H3629	H7069			

ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်၏ ကျောက်ကပ်ကို ပင် ဖန်ဆင်း၍၊ အမိဝမ်းထဲမှာ အကျွန်ုပ်ကို ဖုံးအုပ်တော်မူပါ။

ထိုအရပ်	ထိုအရပ်	ထိုအရပ်	ထိုအရပ်	ထိုအရပ်	ထိုအရပ်	14
အံ့ဖွယ်ရာများ	အံ့ဖွယ်သည်	ကခြောက်မူလောက်သေ	အကခြင်းမူကား	-ပင်-	ကျေးဇူးတင်မည်-ကိုယ်တော်၏	
H6381	H6395	H3372			H3034	

: ကမ္ဘာ	ကမ္ဘာ	မုဆင်	မုဆင်	14
အများကခြံ	သိသည်	-နှင့်ဝိညာဉ်-ကျွန်ုပ်၏	အလုပ်-ကိုယ်တော်၏	
H3966	H3045	H5315	H4639	

အကျွန်ုပ်သည် ကခြောက်မက်ဘွယ်သေ လကုခဏာ၊ ထူးဆန်းသေ လကုခဏာတို့နှင့် ပြည့်စုံသည် ဖြစ်၍၊ ကိုယ်တော်ကို ချီးမွမ်းပါမည်။ ပြုပြင်တော်မူသော အမှုတို့သည် အံ့ဩဘွယ်ဖြစ်ကခြင်းကို အကျွန်ုပ်၏ စိတ်ဝိညာဉ်သည် အမှန်သိပါ၏။

[H3482](#) [H7551](#) [H3605](#) [H7200](#) [H1564](#) [H3808](#) 15

: [H0776](#)

မထင်ရှားသော အရပ်၌ အကျွန်ုပ်ကိုဖန်ဆင်း၍၊ မမြင်ကြီးအောက်အရပ်၌ စေ့စပ်စွာ ပြုပြင်တော်မူသော အခါ၊
 အကျွန်ုပ်၏ကိုယ်ခန္ဓာသည် ရှုတော်၌ ထင်ရှား လျက်ရှိပါ၏။

[H3605](#) [H7200](#) [H1564](#) 16

[H0259](#) [H3808](#) [H3335](#) [H3117](#) [H3789](#)

မစုံလင်သေးသော အကျွန်ုပ်၏အလုံးအထွေးကို လည်း ကိုယ်တော်သည်က ညွှန်၍ မြင်တော်မူပါ။ ထိုအရာ တို့ကို ပြုပြင်၍
 တစုံတခုမျှ မရှိမီကာလတွင်၊ ကိုယ်တော်၏ စာရင်း၌အကုန်အစင်မှတ်သားလျက် ရှိကပြီ၏။

[H04100](#) [H0410](#) [H7454](#) [H3365](#) [H4100](#) 17

အိုဘုရားသခင်၊ အကျွန်ုပ်၌ ကိုယ်တော်၏ အကဲဖြတ်စဉ်တို့သည် အလွန်ထူးဆန်းကပြီ၏။ အလွန် များပခြားကပြီ၏။

[H5750](#) [H6974](#) [H2344](#) 18

ထိုအကဲဖြတ်စဉ်တော်တို့ကို ရေတွက်လျှင်၊ သဲလုံး နှင့်အမျှမက သာ၍များပခြားကပြီ၏။ အကျွန်ုပ်သည် နိုးသောအခါကိုယ်တော်ထံ၌
 အစဉ်ရှိပါ၏။

[H5493](#) [H1818](#) [H0376](#) [H7563](#) [H0433](#) [H6991](#) 19

အိုဘုရားသခင်၊ ကိုယ်တော်သည် မတရားသော သူတို့ကို ကွပ်မျက်တော်မူပါစေသော။ လူအသက်ကို သတ်တတ်သောသူတို့၊ ငါ့ထံမှ
 ဖယ်သွားကပြီ

[H6145](#) [H7723](#) [H5375](#) [H4209](#) [H0559](#) 20

ထိုသူတို့သည် ကိုယ်တော်တဘက်၌ မနာလို သောစိတ်နှင့်ပြောဆို၍၊ ကိုယ်တော်၏ရန်သူတို့သည် မတရားသဖြင့် ဝါကဠားကပြီ၏။

[H6962](#) [H8618](#) [H8130](#) [H3068](#) [H8130](#) [H3808](#) 21

အိုထာဝရဘုရား၊ ကိုယ်တော်ကို မုန်းသောသူ တို့ကို အကျွန်ုပ်မုန်းပါသည်မဟုတ်လော။ အာဏာတော် ကို ဆန်သောသူတို့ကို
 အကျွန်ုပ်ရှုံ့ရှာပါသည် မဟုတ် လော။

: לְ -דို့ကျွန်ုပ်၏။
 וְ -[H1961](#)
 אֲנִי -[H0341](#)
 אֲנִי -[H8130](#)
 אֲנִי -[H8135](#)
 אֲנִי -[H8503](#)
 22

ထိုသူတို့ကို စိတ်နှလုံးအကင်းမဲ့မုန်းပါ၏။ ကိုယ် ရန်သူကဲ့သို့ မှတ် ပါ၏။

: אֲנִי -[H8312](#)
 אֲנִי -[H3045](#)
 אֲנִי -[H0974](#)
 אֲנִי -[H3824](#)
 אֲנִי -[H3045](#)
 אֲנִי -[H0410](#)
 אֲנִי -[H2713](#)
 23

အိုဘုရားသခင်၊ အကျွန်ုပ်ကို စစ်ကကြော့၊ အကျွန်ုပ်၏နှလုံးကို သိမှတ်တတ်မူပါ။ စုံစမ်း၍ စိတ် အထင်များကိုလည်း သိမှတ်တတ်မူပါ။

: אֲנִי -[H5769](#)
 אֲנִי -[H1870](#)
 אֲנִי -[H5148](#)
 אֲנִי -[H1870](#)
 אֲנִי -[H1870](#)
 אֲנִי -[H7200](#)
 24

ဆိုးသေလမ်းသို့ အကျွန်ုပ်လိုက်သည် မလိုက် သည်ကို ကြည့်ရှု၍၊ ထာဝရလမ်းထဲသို့ သွေးဆောင်တော် မူပါ။